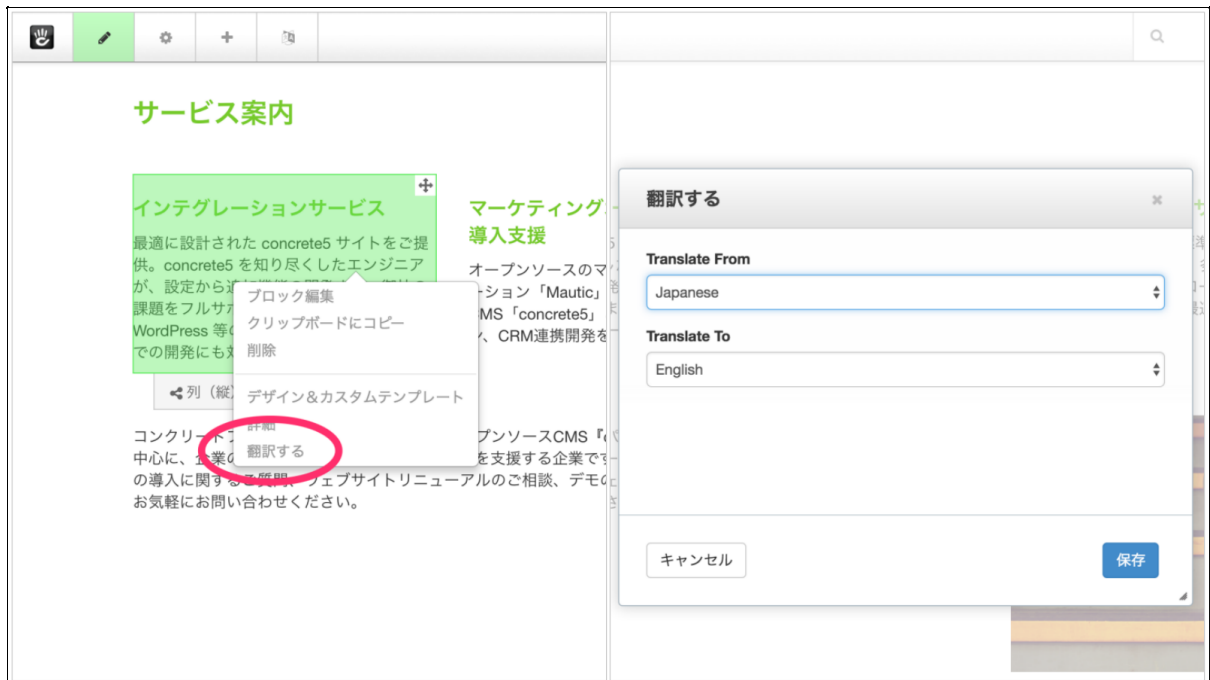


2016年10月27日
八楽株式会社

翻訳システム「ヤラクゼン」がオープンソースCMS「concrete5」に対応。 翻訳APIを通じてCMSにおける多言語ソリューションを実現。

翻訳効率化ソリューションの企画・開発・運用を手がける八楽株式会社(本社:東京都渋谷区)は、コンクリートファイブジャパン株式会社(本社:東京都世田谷区)と提携し、エンタープライズ向けのオープンソースCMS「concrete5(コンクリートファイブ)」向けに多言語ソリューションの提供を開始しました。多言語サイトにおける翻訳ワークフローをCMSで統合して管理できるようにすることで、多言語Webサイトの構築・運用コストを削減します。



(concrete5管理画面)

■概要

「ヤラクゼン」は、無料から使えるビジネス向けクラウド型翻訳システムです。機械学習を活かした自動翻訳と、辞書や文例集、ユーザー別・企業別のデータベース等、外国語対応に必要な各種の機能を備え、外国語対応の作業効率を大幅に高めます。システム上で翻訳者に翻訳依頼をすることもできます。また、ヤラクゼンのAPIは、コニカミノルタ株式会社をはじめ株式会社サトー、株式会社まんだらけなど様々な企業に利用され、サービスの多言語展開、翻訳業務フローの効率化を実現しています。

このたび提供を開始した多言語ソリューション「concrete5多言語CMSソリューション」では、翻訳APIを用いることでconcrete5のインターフェイスとヤラクゼンを直結。これにより、concrete5ユーザーは使い慣れたインターフェイス上からヤラクゼンの翻訳ソリューション(自動翻訳・翻訳者による翻訳サービスなど)を利用することが可能になります。翻訳作業をCMSの運用ワークフローの一部に組み込むことができるため、多言語サイトの構築・運用において大幅なコスト削減を見込むことができます。価格・プランなどの詳細は、コンクリートファイブジャパンのウェブサイト(<https://concrete5.co.jp/services/multilingual-cms-solution>)をご覧ください。

ヤラクゼンでは、翻訳作業における「人+機械」のプロセスをシームレスに統合・実現できる唯一の翻訳APIとして、今後も様々なシステム・サービスの多言語化の実現をサポートしていきます。

■会社概要

コンクリートファイブジャパン株式会社

ホームページ : <https://concrete5.co.jp/>

本社所在地 : 〒155-0033 東京都世田谷区代田6丁目11番地 14 G1

電話番号 : 03-4513-8599

設立年月日 : 2012年8月

代表取締役 : 菱川 拓郎(ひしかわ たくろう)

事業内容 : ホームページ関連ソフトウェアの開発、研究、販売、指導、サポートなど関連サービス ホームページの企画、制作、管理、運営 ホスティングサービス

八楽株式会社

ホームページ : <https://www.yarakuzen.com>

本社所在地 : 〒150-0036 東京都渋谷区南平台町4-8 南平台アジアマンション607

電話番号 : 03-6416-5315

設立年月日 : 2009年8月

代表取締役 : 坂西 優(さかにし すぐる)

事業内容 : 多言語コミュニケーションツールの開発・提供・運用

■本リリースに関するお問合せはこちら

八楽株式会社

広報担当 : 湊 幹(みなと つよし)

TEL : 03-6416-5315(代表)

Email : mktg@yaraku.com

URL : <https://www.yarakuzen.com>